

# **xiaomi** Okosmérleg S200 felhasználói kézikönyv

ID: 59203, 59212



## Biztonsági utasítások

Olvasd el figyelmesen ezt a kézikönyvet használat előtt, és őrizd meg a későbbi referencia céljából.

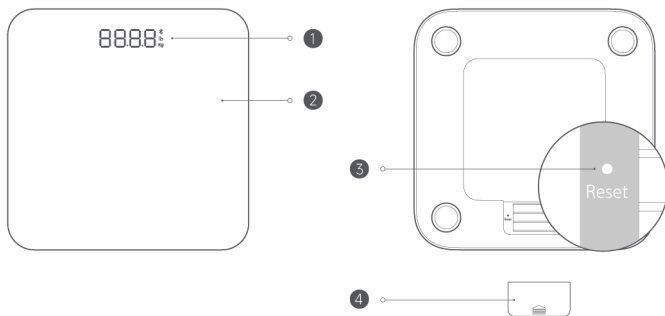
### Figyelmeztetések

#### Használati korlátozások

- Annak érdekében, hogy ne zavarja más elektronikus eszközök működését, illetve ne okozzon egyéb veszélyeket, ne használd a mérleget egészségügyi létesítményekben, valamint olyan helyeken, ahol a vezeték nélküli elektronikus eszközök használata kifejezetten tilos, például benzinkutakon, üzemanyag- és vegyi anyagok tárolási és szállítási területein, valamint bármely olyan helyszínen, ahol gyúlékony anyagok és vegyi anyagok találhatóak.
- A mérleg által kibocsátott rádióhullámok befolyásolhatják a beültetett orvosi eszközök vagy egyéb személyes orvosi eszközök normál működését. Ha pacemakert, cochleáris implantátumot, hallókészüléket vagy más beültetett orvosi eszközt használsz, a mérleg használata előtt konzultálj egy sebészsel vagy a kezelőorvosoddal egy elismert kórházban. Amennyiben engedélyt kapsz a használatra, ügyelj arra, hogy a mérleget felügyelet mellett használd, és tartsd biztonságos távolságban az orvosi eszköztől.
- A mérleg elemeket és tartozékokat tartalmaz. Tartsd távol gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülj a sérüléseket vagy a készülék meghibásodását.

#### Termékáttekintés

- Ez a mérleg azok számára készült, akik figyelmet fordítanak az egészségükre, a zsríregetésre és a testformálásra.
- Többféle mérési módot kínál, például babával történő mérés, kis tárgyak mérése, vendégmérés és egyensúlyteszt.
- A felhasználói kézikönyvben szereplő illusztrációk – beleértve a terméket, a tartozékokat és a felhasználói felületet – kizárólag tájékoztató jellegűek. A tényleges termék és funkciói eltérhetnek a fejlesztések következtében.



1 Kijelző

2 Mérleg

3 Visszaállítási gomb

4 Akkumulátor fedél

Mért adat ——— 8888 ✖  
lb  
Kg

## Kijelző leírásai

✖	Ha az ikon fehér, a Bluetooth-kapcsolat normál állapotban van. Ha az ikon fehéren villog, nincs Bluetooth-kapcsolat.
OL	Ha a mérleg ezt az ikont jeleníti meg, a mért érték meghaladja a 150 kg-ot.
LO	Alacsony akkumulátorszint: Cserélje ki az elemeket időben, hogy elkerülje a túlmerülés miatti szivárgást.

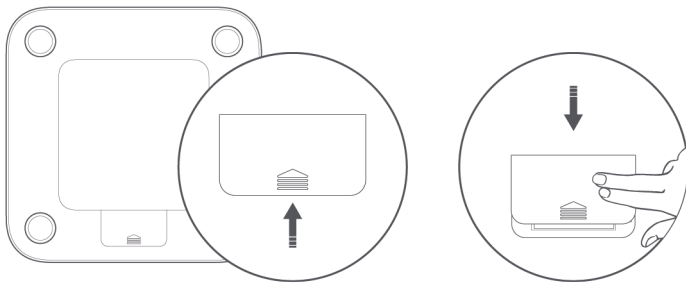
## Funkciók

- Súlymérés mód: Lépjen a mérlegre a súlyméréshez Bluetooth-kapcsolat nélkül.
- Kis tárgyak mérése: 0,1 kg vagy annál nagyobb tárgyak mérésére a mérleg felébresztése után.
- Megjegyzés: A mérleg felébresztéséhez finoman lépjen rá vagy nyomja meg a felületét, ha 5 kg-nál kisebb tárgyat mér. Várjon, amíg a kijelző 0,0 kg-ot mutat, majd végezze el a mérést.
- Baba súlymérése / Egyensúlyteszt: Aktiválja az adott módot az alkalmazásban, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- Megjegyzés: A baba súlyméréséhez, az egyensúlyteszthez vagy a mértékegység megváltoztatásához az alkalmazáshoz kell csatlakozni.
- Offline mérés mód: Az első párosítás után a mérleg képes adatokat tárolni telefonkapcsolat nélkül. Az adatok automatikusan feltöltődnek a Xiaomi Home alkalmazásba, amikor a mérleget újra csatlakoztatja.
- Vendégmérés: Aktiválja ezt a funkciót az alkalmazásban, és adja meg a vendég adatait. A vendégmérési adatok nem kerülnek mentésre.
- Eszközmegosztás: A mérleg fiókhöz való kötése után megoszthatja azt más felhasználókkal az alkalmazásban. Az elsődleges fióknak ki kell lépnie az alkalmazásból, vagy le kell kapcsolódnia a Bluetooth-ról, hogy a megosztott felhasználó csatlakozni tudjon. Az eszközmegosztás csak Xiaomi-fiókok esetén érhető el.
- Gyári beállítások visszaállítása: Nyomja meg és tartsa lenyomva a visszaállítás gombot 7 másodpercig a mérleg újrapárosításához vagy a gyári beállítások visszaállításához.

Megjegyzés: A vezeték nélküli frissítésekhez (OTA) csatlakozzon az alkalmazáshoz, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

# Használati útmutató

## Elemek behelyezése és a mérleg bekapcsolása



1. Fordítsa meg a mérleget, majd a képen látható módon nyissa ki az elemfedőt.
2. Helyezze be az elemeket, ügyelve a helyes polarításra (+ és - pólusok megfelelő irányba álljanak). Helyezze vissza az elemfedőt, ekkor a mérleg automatikusan bekapcsol.

### Megjegyzések:

- Az elemek behelyezése után helyezze a mérleget egy kemény, sík felületre, és hagyja állni 30 másodpercig, vagy finoman lépjen rá a mérleg felületére. A kijelzőn meg kell jelennie a 0.0 kg értéknek, ezután használható a mérleg.
- Az elemek behelyezése vagy a mérleg mozgatása után előfordulhat, hogy a kijelzőn érték jelenik meg, amikor nincs rajta súly. Várjon 5 másodpercet, amíg a kijelző kikapcsol, majd finoman lépjen rá a mérlegre, hogy aktiválja. Amint 0.0 kg jelenik meg, újra használható.

### Csatlakozás a Xiaomi Home alkalmazáshoz

Ez a mérleg kompatibilis a Xiaomi Home alkalmazással, amely lehetővé teszi az adatok megtekintését és a készülék vezérlését.

#### 1.) Az alkalmazás letöltése:

- Olvassa be a QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.
- Ha az alkalmazás már telepítve van, a QR-kód automatikusan a csatlakozási beállításokhoz irányítja.
- Alternatívaként az alkalmazásboltból is letölthető a Xiaomi Home keresőszóval.

#### 2.) A mérleg hozzáadása az alkalmazásban:

- Nyissa meg a Xiaomi Home alkalmazást.
- Kattintson a jobb felső sarokban lévő „+” ikonra.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a mérleg hozzáadásához.

#### Fontos tudnivalók:

- A mérleg csak a Xiaomi Home alkalmazással párosítható és csatlakoztatható.
- Kompatibilis rendszerek: Android 8.0 & iOS 12.0 vagy újabb verziók.
- Az alkalmazás verziója frissülhet, ezért mindig a legfrissebb utasításokat kövesse.
- Az alkalmazás megnyitása után győződjön meg róla, hogy a Bluetooth be van kapcsolva, és a telefon és a mérleg megfelelően csatlakozik.
- Ha a készülék és a mérleg nem csatlakozik, a mért adatok a mérlegen tárolódnak. Az adatok csak akkor lesznek elérhetők az alkalmazásban, ha a mérleg és a telefon újra csatlakozik egymáshoz.
- Amikor a telefon nincs közvetlenül csatlakoztatva a mérleghez, az alkalmazásban található Bluetooth átjáró funkcióval (gateway) is megtekintheti a méréseket. Ehhez egy kompatibilis Bluetooth gateway eszközre vagy egy Xiaomi okosotthon átjáróra van szükség az alkalmazásban.



18884C52

## Testsúly mérése

1. Helyezze a mérleget egy kemény, sík felületre, és győződjön meg róla, hogy a mérleg lábai érintkeznek a talajjal, és stabilan állnak.
2. Biztosítsa, hogy a mérleg csatlakozik az alkalmazáshoz vagy egy átjáróhoz. Ellenkező esetben csak a súlymérés végezhető el.

## Helyes testtartás mérés közben



Álljon egyenesen, a térdai és a lábai kissé távol egymástól.



Tartsa természetes testhelyzetét a pontos mérés érdekében.

## Helytelen testtartások



Ne hajlítsa be a térdait, és ne álljon összehúzott lábakkal.



Ne végezze a mérést guggoló helyzetben.



Ne álljon a mérleg szélére vagy a középtől eltérő helyre.

## Megjegyzés

A további funkciókról és a GYIK-ról az alkalmazásban található Beállítások > Súly és visszajelzés menüpontban talál információt.

## Óvintézkedések

- Ne mozgassa a lábát és ne lépjen le a mérlegről a mérés közben, kivéve ha szükséges.
- Minden nap azonos időpontban és hasonló körülmények között mérje meg testsúlyát a pontosabb eredmények érdekében.
- Száraz környezetben használja a mérleget. Ne használja nedves helyeken, például fürdőszobában.
- Ne mérje vízbe vagy más folyadékba a mérleget.
- Ne álljon vizes lábbal a mérlegre, és ne használja, ha a felülete nedves, hogy elkerülje a csúszást.
- Ne használja a mérleget olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 40°C-ot vagy 0°C alá csökken, illetve erős mágneses tér közelében.
- Tartsa távol vízforrásoktól, tűzforrásoktól, nedves, poros vagy korrozív környezetektől.
- Ne használja elektromos fűtőtestek, mikrohullámú sütők, sütők, vízmelegítők, tűz, gyertyák vagy más magas hőmérsékletű eszközök közelében, mert ezek befolyásolhatják az elemek teljesítményét és mérési hibákat okozhatnak.
- Ne üsse meg, ne nyomja össze, ne ejtse le, ne dobja el és ne karcolja meg a mérleget. Az erős ütés károsíthatja a mérleg felületét.
- Ha a mérleg megsérül, hagyja abba a használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz. Ne érintse meg vagy próbálja eltávolítani a törött részeket.
- Kövesse az útmutató utasításait a megfelelő használat érdekében.

## Akkumulátor biztonsági figyelmeztetések

- Csak biztonságos és minősített AAA alkáli elemeket használjon. A helytelen típusú elem cseréje biztonsági védelem meghibásodásához vezethet, ami robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezze az elemet olyan környezetbe, ahol rendkívül magas hőmérséklet van, például közvetlen napsütésbe, tűzbe, mikrohullámú sütőbe vagy sütőbe. Ellenkező esetben az elem felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadékot vagy gázt szivárogtathat.
- Ne szerelje szét, üsse meg, ne nyomja össze és ne vágja el az elemet. Soha ne érintse meg vagy próbálja megfeszíteni az elemet éles tárgyakkal vagy csavarhúzókkal. Ellenkező esetben az elem felrobbanhat.
- Ne tegye ki az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak, mert az robbanást vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.
- Ne nyelje le az elemet, hogy elkerülje a kémiai égési sérüléseket.
- Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelte vagy a test bármely részén elhelyezte, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ha az elemtartó nem záródik biztonságosan, hagyja abba a mérleg használatát és tartsa távol a gyerekektől. Tartsa távol a használt és új elemeket a gyerekektől.
- Ne dobja el az elemeket háztartási szemétként. Biztonságosan, a helyi törvények és előírások szerint kell ártalmatlanítani őket.

## Gondozás és karbantartás

---

- Rendszeresen törölje le a mérleget egy tiszta, enyhén nedves, puha ruhával (semleges tisztítószert alkalmazható), majd szárítsa meg száraz ruhával vagy papírtörülővel.
- Tisztítás előtt távolítsa el az elemeket a mérlegből.
- Ne használjon maró hatású oldószereket a mérleg törlésére; ellenkező esetben a mérleg károsodhat, megrepedhet vagy elszíneződhet.
- Ne használjon külső fűtőberendezéseket, például mikrohullámú sütőt vagy hajszárítót a mérleg szárításához.
- Ne használjon sérült vagy szivárgó elemet. Ha a mérleget hosszú ideig (3 hónapnál hosszabb ideig) nem használja, eltávolítsa az elemeket. Használat előtt ellenőrizze, hogy az elemek sértetlenek-e, és nincsenek-e szivárgás, túlmelegedés vagy deformáció jelei.
- Ne szerelje szét vagy módosítsa a mérleget és annak tartozékait saját magának.
- Ne tárolja és ne szállítsa a mérleget és annak tartozékait gyúlékony és robbanásveszélyes anyagokkal egy dobozban.
- Ha a mérleg túlmelegszik, deformálódik, megduzzad, vagy az elemek szivárognak a tárolás során, hagyja abba a mérleg használatát, és azonnal lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatlal.

## Hibaelhárítás

Hiba	Gyakori ok	Megoldás
A mérleg nem kapcsol be, vagy nem működik rendesen.	Az akkumulátor szintje alacsony vagy nem megfelelő.	Cserélje ki az akkumulátorokat, és próbálja újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
A mérési eltérés jelentős.	A mérleg lábainál idegen tárgyak vannak, vagy akadályok vannak a mérleg szélén, vagy a mérleg nincs kemény, sík felületen.	Távolítson el minden idegen tárgyat vagy akadályt, vagy helyezze át a mérleget egy kemény, sík felületre. Ezután finoman nyomja meg a mérleg négy sarkát az újjával, hogy biztosítsa a mérleg stabil elhelyezkedését.
	Álljon rá a mérlegre a mérés előtt, miután a kijelző 0,00 kg-ot mutat.	Kapcsolja be a mérleget, majd mérjen, miután a kijelző 0,00 kg-ot mutat. Ha érték jelenik meg a kijelzőn, várjon, amíg a kijelző kikapcsol, majd ébressze fel újra, és mérjen, miután a kijelző 0,00 kg-ot mutat.

## Műszaki adatok

Név: Xiaomi Okosmérleg S200	Termékméret: 280 x 280 x 24,5 mm
Modell: MJTZCO2YM	Működési hőmérséklet: 0°C - 40°C
Tárolási hőmérséklet: -30°C - 70°C	Tárolási páratartalom: 0%-90%
Nettó súly: 1,2 kg	Külső anyag: Edzett üveg, műszaki műanyag
Mérési tartomány: 0,1 - 150 kg	Felbontás: 0,05 kg
Mérési egységek: kg / lb	Névleges feszültség: 4,5 V = (AAA elem x 3 db)
Működési frekvencia: 2402 - 2480 MHz	Maximális RF teljesítmény: ≤ 3,55 dBm
Kompatibilis: Android 8.0 és iOS 12.0 vagy újabb	Vezeték nélküli csatlakoztathatóság: Bluetooth Low Energy 5.0
Gyártási dátum: A csomagolás tartalmazza	

# Szabályozási megfelelési információk

---

## EU Megfelelési Nyilatkozat



Ezúton nyilatkozik a Xiaomi Communications Co., Ltd., hogy a MJTZCO2YM típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A teljes EU megfelelési nyilatkozat a következő internetcímen érhető el:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## WEEE Információk



Minden olyan termék, amelyen ez a szimbólum szerepel, hulladék elektromos és elektronikai berendezés (WEEE, 2012/19/EU irányelv), amit nem szabad háztartási szeméttel összekeverni. Ehelyett, az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a hulladék berendezést egy kijelölt gyűjtőpontba kell leadni, amelyet a kormány vagy a helyi hatóságok jelöltek ki az elektromos és elektronikai hulladékok újrahasznosítására. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat. További információkért kérjük, forduljon a kereskedőhöz vagy a helyi hatóságokhoz a gyűjtőpontok elhelyezéséről és azok feltételeiről.

A Bluetooth® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Xiaomi Inc. azokat licenc alapján használja. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosaik védjegyei.

A termék megfelel az Egyesült Királyság PSTI előírásainak, a teljes megfelelési nyilatkozat a következő internetcímen érhető el:

<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9. emelet, 6. épület, 33 Xí'erqi Középut, Haidian kerület, Peking, 100085, Kína

További információkért kérjük, látogasson el a [www.mi.com](http://www.mi.com) weboldalra.

A skála névtábláján található információk.

Készült Kínában

Felhasználói kézikönyv verzió: V1.0

EU képviselő

Xiaomi Technology Netherlands B.V.  
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, Hága, Hollandia  
contact@support.mi.com

UK képviselő

Xiaomi Technology UK Limited  
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU  
contact@support.mi.com

Megfelel az IMDA  
szabványoknak  
DB106135



59203